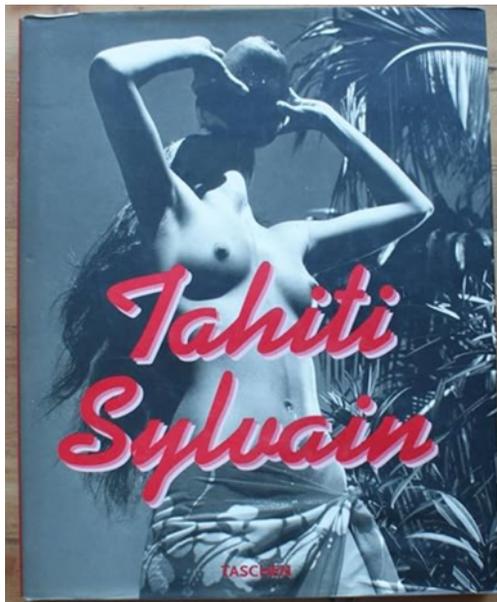


---

## 藝術家的浪漫化：大溪地還有無上裝嗎？ 123456789000000

余創豪 [chonghoyu@gmail.com](mailto:chonghoyu@gmail.com)

---



### 西爾萬的攝影作品

我駐足在一個狹小的展覽廳中，凝望着牆上幾十張無上裝女郎的照片，但我並沒有想入非非。

最近筆者與太太參觀了法屬玻里尼西亞（French Polynesia）蒂基文化中心（Tiki Cultural Center），法屬玻里尼西亞位於南太平洋，首府是大溪地的帕皮提（Papeete），它從前是法國殖民地，現在名義上已經獨立，但法國仍然實質上擁有玻里尼西亞最終的話事權。蒂基文化中心的展覽包含了上世紀末法國攝影師阿道夫·西爾萬（Adolphe Sylvain）的作品，許多展覽的照片都展示了沒有穿着上衣的大溪地女性，相中的女郎天真無邪

地露出甜美的笑容、或者擺弄出優雅的姿態，當中完全沒有淫褻的意識。

我對太太說：「在沙地阿拉伯、阿富汗，女性被迫將全身掩藏在大袍裏面，在伊朗，若果女性沒有按照教規戴好頭巾，便會受到懲罰，甚至喪命。但從前許多被其他文明視為原始、落後的文化，卻可以容許女性無拘無束。」

太太反駁說：「我不相信西爾萬的攝影作品反映歷史事實，十八世紀末西方宣教士已經來到大溪地和鄰近的島嶼，引入了基督教與西方文化。由十九世紀開始，玻里尼西亞逐漸接受了西方文明的服裝規範。西爾萬在1950年代拍攝那些照片，那時候大溪地女郎絕對不會是半裸的。」

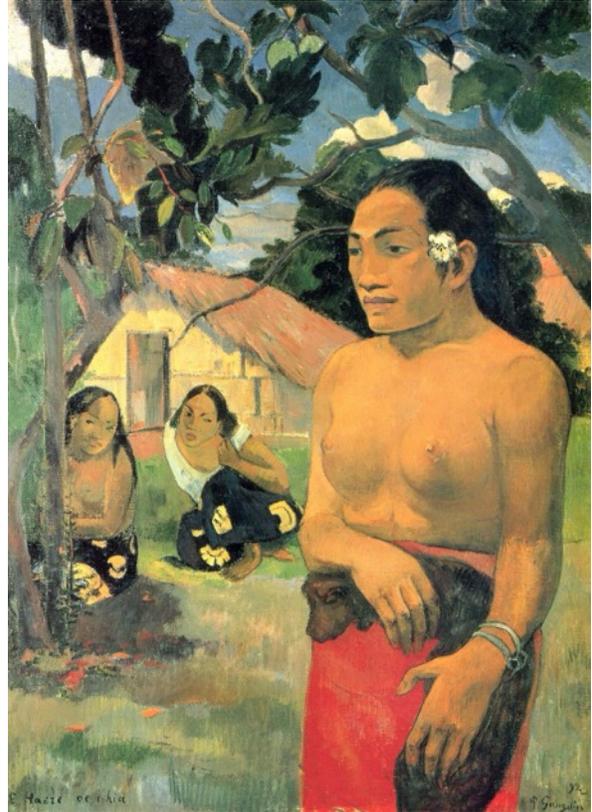
太太永遠是對的，這次也不例外。的確，西爾萬通過藝術改造，向世界推銷一個浪漫化的大溪地女性形象（Vahine）。1946年，西爾萬抵達大溪地，他在這裏建立了影室，並且擔任《巴黎競賽畫報》、《生活》、《國家地理》等主要國際出版物的通訊員。後來他又從事電影、電視製作，在宣傳簡樸文化上，他可以說是二十世紀的保羅·高更（Paul Gauguin）。

## 高更的異國情調

法國畫家高更於1891年抵達大溪地，企圖尋找一個未受文明污染的天堂，但現實卻令他失望，1880年，大溪地成為了法國的殖民地，殖民統治大刀闊斧地改變了大溪地文化。儘管如此，高更試圖通過藝術創作，去重新構造出一個理想化的大溪地。當時大溪地婦女傳統的無上裝已被傳教士引入的西式服裝所取代，但高更的畫作仍然將當地婦女描繪為全裸或者半裸，然而，這種「異國情調」卻令他在藝術史上佔一席位。

最終，高更厭倦了在這小島上的生活，在貧病交煎下，他寫信給一位朋友，說他正在考慮回到巴黎，但他的朋友建議高更不要這樣做，理由是：高更享有的盛譽，是基於他擺脫了西方文明而自我放逐到地球邊緣，成為了一名另類的異國藝術家；如果他重投法國的懷抱，他就會摧毀了一生致力建立的形像。於是高更繼續留在大溪地。美國國家美術館館長瑪麗·莫頓（Mary Morton）不客氣地表示：「他（高更）是個大話精；他是一個真正的騙子。」

順帶一提，本來大溪地有一間高更博物館，但在2013年關閉，關閉的原因是眾說紛紛，有人說這是閉館裝修，亦有人說這是永久關閉，因為看來館內的東西已經荒廢，並沒有裝修的跡象。但更令我感到奇怪的是，大溪地似乎並沒有其他關於高更的文化遺跡，例如故居、工作室……。一般來說，若果一個地方和某位名人有任何絲毫關係，當地人都會大書特書，利用他來作為旅遊景點。例如在美國和古巴至少有四間關於作家海明威的博物館，分別位於他出生和曾經居住、工作的地方。然而，高更在大溪地卻是無影無蹤，也許這是因為高更的作品並不被視為反映出大溪地文化。



## 結語

其實，遠在西爾萬和高更之前，古希臘作家荷馬已經將原始群體理想化。1672年英國詩人約翰·德萊頓（John Dryden）在其劇作《征服格拉納達》中創造出「高貴野蠻人」（Noble savage）一詞，強調人類是自然的產物。十八世紀法國思想家盧梭認為，人性本善，現代文明卻傾向於自我中心，使人的品格變得卑劣。一直以來，將「原始」或非西方文

明浪漫化、理想化的作家、藝術家、哲學家可謂絡繹不絕。其實，在歐洲文明進入玻里尼西亞之前，這叢爾小地 已經是問題多多，當地的不同部落互相攻伐，並且有食人、以活人做祭祀等陋習，基督教宣教師來到之後，才逐漸移風易俗。

但話又需要說回來，我並不認為西爾萬和高更是大話精或者騙子，藝術家並不是記者、人類學家、社會學家、歷史學家，他們沒有責任要如實地反映世界，相反，藝術家應該要發揮想像力，要天馬行空，要表達願景、夢想，要創造烏托邦，從而令觀賞者超越十丈紅塵，在心靈上進入一個令人嚮往的境界，例如西爾萬的無上裝照片，引發起我反思女性脫離教條束縛之後會如何自由自在。況且，西爾萬和高更的作品並不是完全脫離現實，至少在西方宣教師基督化大溪地之前，大溪地女性的確是半裸的。

2024年6月30日

原載於澳洲《同路人》雜誌

[更多資訊](#)